Instrukcja obsługi

PRALKA

PL

Polski,1

BWMD 742

Spis treści

Instalacja, 2-3-4-5
Rozpakowanie i wypoziomowanie
Podłączenia hydrauliczne i elektryczne
Pierwszy cykl prania
Dane techniczne
Instrukcje kierowane do instalatora

Opis pralki, 6-7
Panel sterowania
Wyświetlacz

W jaki sposób wykonać cykl prania, 8

Programy i funkcje, 9
Tabela programów
Funkcje prania

Środki piorące i bielizna, 10
Szufladka na środki piorące
Przygotowanie bielizny
Programy specjalne
System równoważenia ładunku

Zalecenia i środki ostrożności, 11
Ogólne zasady bezpieczeństwa
Utylizacja
Ręczne otwieranie okrągłych drzwiczek

Utrzymanie i konserwacja, 12
Odłączenie wody i prądu elektrycznego
Czyszczenie pralki
Czyszczenie szufladki na środki piorące
Konserwacja okrągłych drzwiczek i bębna
Czyszczenie pompy
Kontrola przewodu doprowadzającego wodę

Nieprawidłowości w działaniu i sposoby ich usuwania, 13

Serwis Techniczny, 14

Instalacja

PL

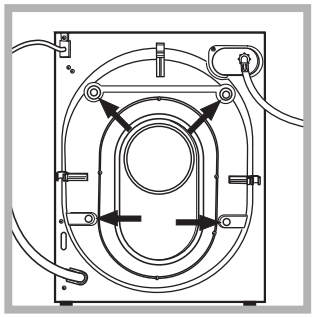
! Należy zachować niniejszą książeczkę, aby móc z niej skorzystać w każdej chwili. W przypadku sprzedaży, odstąpienia lub przeniesienia pralki w inne miejsce należy zadbać o przekazanie instrukcji wraz z maszyną, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z działaniem urządzenia i z dotyczącymi go ostrzeżeniami.

! Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi: zawiera ona ważne informacje dotyczące instalacji oraz właściwego i bezpiecznego użytkowania pralki.

Rozpakowanie i wypoziomowanie

Rozpakowanie

1. Rozpakować pralkę.
2. Sprawdzić, czy nie doznała ona uszkodzeń w czasie transportu. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie podłączać jej i skontaktować się ze sprzedawcą.



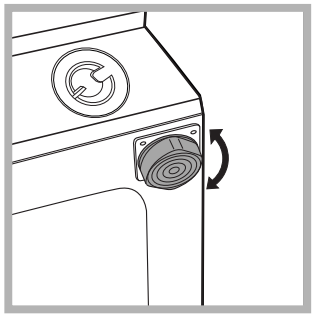
3. Odkręcić 4 śruby zabezpieczające maszynę na czas transportu oraz zdjąć gumowy element z podkładką, znajdujący się w tylnej części pralki (*patrz rysunek*).

4. Zatkać otwory przy pomocy plastikowych zaślepek, znajdujących się w wyposażeniu maszyny.
5. Zachować wszystkie części: w razie konieczności przewiezienia pralki w inne miejsce, powinny one zostać ponownie zamontowane.

! Części opakowania nie są zabawkami dla dzieci.

Poziomowanie

1. Ustawić pralkę na płaskiej i twardej podłodze, nie opierając jej o ściany, meble itp.

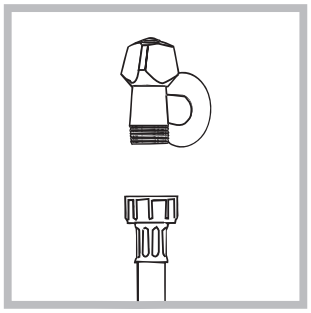


2. Jeśli podłoga nie jest idealnie pozioma, należy skompensować nierówności, odkręcając lub dokręcając przednie nóżki *(patrz rysunek);* kąt nachylenia, zmierzony na górnym blacie pralki nie powinien przekraczać 2°.

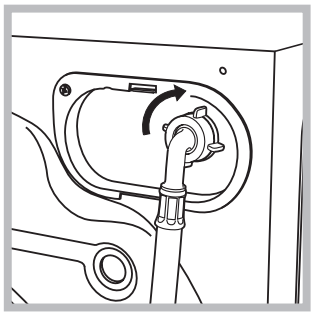
Staranne wypoziomowanie pralki zapewnia jej stabilność i zapobiega wibracjom, hałasowi oraz przesuwaniu się maszyny w czasie pracy. W razie ustawienia na dywanie lub wykładzinie dywanowej należy tak wyregulować nóżki, aby pod pralką pozostawała wolna przestrzeń niezbędna dla wentylacji.

Podłączenia hydrauliczne i elektryczne

Podłączenie przewodu doprowadzającego wodę



1. Podłączyć przewód zasilający poprzez przykręcenie do zaworu wody zimnej z końcówką gwintowaną ¾ gas (patrz rysunek).
Przed podłączeniem spuszczać wodę do momentu, aż stanie się ona całkowicie przezroczysta.



2. Podłączyć do maszyny przewód doprowadzający wodę, przykręcając go do odpowiedniego otworu dopływowego, znajdującego się w tylnej części pralki, z prawej strony u góry *(patrz rysunek).*

3. Zwrócić uwagę, aby na przewodzie nie było zagięć ani zwężeń.

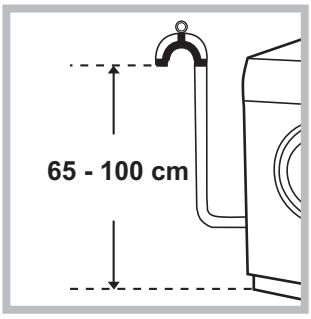
! Ciśnienie wody w kurku powinno mieścić się w przedziale podanym w tabeli Danych technicznych *(patrz strona obok).*

! Jeśli długość przewodu doprowadzającego wodę jest niewystarczająca, należy zwrócić się do specjalistycznego sklepu lub do autoryzowanego technika.

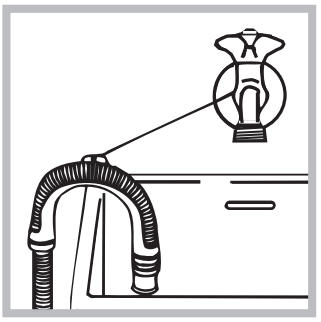
! Nigdy nie instalować już używanych przewodów.

! Stosować przewody znajdujące się w wyposażeniu maszyny.

Podłączenie przewodu odpływowego



Podłączyć przewód odpływowy, nie zginając go, do rury ściekowej lub do otworu odpływowego w ścianie, które powinny znajdować się na wysokości od 65 do 100 cm od podłogi;



ewentualnie oprzeć go na brzegu zlewu lub wanny, przymocowując do kranu prowadnik, znajdujący się w wyposażeniu (*patrz rysunek*). Wolny koniec przewodu odpływowego nie powinien być zanurzony w wodzie.

! Odradza się stosowanie przewodów przedłużających; jeśli to konieczne, przewód przedłużający powinien mieć taką samą średnicę jak oryginalny, a jego długość nie może przekraczać 150 cm.

Podłączenie elektryczne

Przed włożeniem wtyczki do gniazdka elektrycznego należy się upewnić, czy:

- gniazdko posiada uziemienie i jest zgodne z obowiązującymi przepisami;
- gniazdko jest w stanie wytrzymać maksymalne obciążenie mocy maszyny, wskazane w tabeli Danych technicznych *(patrz obok);*
- napięcie zasilania mieści się w wartościach wskazanych w tabeli Danych technicznych (*patrz obok*);
- gniazdko pasuje do wtyczki pralki. W przeciwnym razie należy wymienić gniazdko lub wtyczkę.

! Nie należy instalować pralki na otwartym powietrzu, nawet w osłoniętym miejscu, gdyż wystawienie urządzenia na działanie deszczu i burz jest bardzo niebezpieczne.

! Po zainstalowaniu pralki gniazdko elektryczne powinno być łatwo dostępne.

! Nie używać przedłużaczy ani rozgałęźników.

! Przewód nie powinien być pozginany ani przygnieciony.

! Przewód zasilania elektrycznego może być wymieniany wyłącznie przez autoryzowanych techników.

Uwaga! Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych zasad.

Pierwszy cykl prania

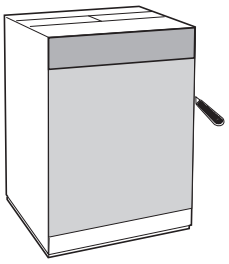
Po zainstalowaniu pralki, przed przystąpieniem do jej użytkowania, należy wykonać jeden cykl prania ze środkiem piorącym, ale bez wsadu, nastawiając program **(60° C).**

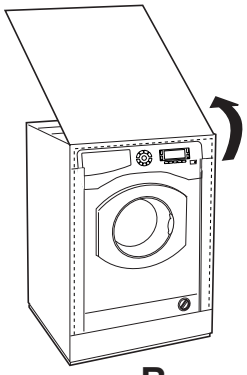
Dane techniczne	
Model	BWMD 742
Wymiary	szerokość cm 59,5 wysokość cm 81,5 głębokość cm 54,5
Pojemność	od 1 do 7 kg
Dane prądu elektrycznego	dane techniczne umieszczone są na tabliczce na maszynie
Dane sieci wodociągowej	Maksymalne ciśnienie 1 MPa (10 barów) ciśnienie minimalne 0,05 MPa (0,5 barów) pojemność bębna 52 litrów
Szybkość wirowania	do 1400 obrotów na minutę
Programy testowe zgodnie z dyrektywami 1061/2010 i 1015/2010	Program (60°) (1. naciśnięcie przycisku); Bawełna Standardowy 60°C. Program (40°) (2. naciśnięcie przycisku); Bawełna Standardowy 40°C.
CE	Urządzenie to zostało wyprodukowane zgodnie z następującymi przepisami EWG: - 2004/108/CE (o Kompatybilności Elektromagnetycznej) - 2006/95/CE (o Niskim Napięciu) - 2012/19/EU

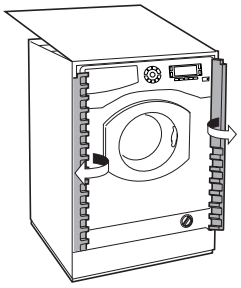
PL

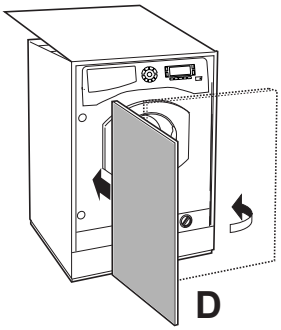
Instrukcje kierowane do instalatora

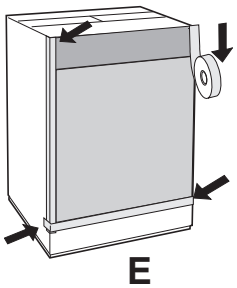
Zakładanie drewnianego panelu na drzwi i umieszczenie urządzenia w meblu:
Jeśli po zamontowaniu panelu drewnianego pojawi się konieczność wysłania urządzenia w miejsce ostatecznej instalacji, zalecamy pozostawienie go w oryginalnym opakowaniu. W tym właśnie celu opakowanie jest wykonane w sposób umożliwiający montaż drewnianego panelu na urządzeniu bez potrzeby całkowitego rozpakowania urządzenia *(zob. rysunki poniżej)*.
Grubość panelu drewnianego zakrywającego front urządzenia nie może być mniejsza niż **18 mm;** panel można umieścić na zawiasach zarówno z prawej, jak i lewej strony. Ze względów praktycznych, zalecamy zachowanie tego samego kierunku otwierania co w przypadku okrągłych drzwiczek i zainstalowanie zawiasów po lewej stronie.


A

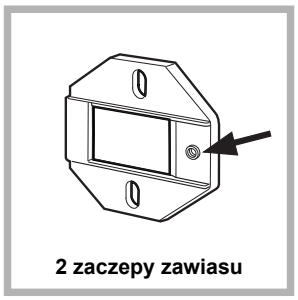

B


C

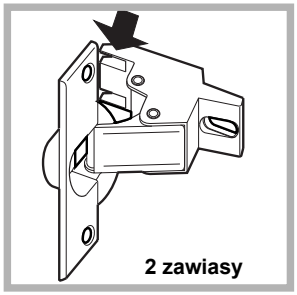

D


E

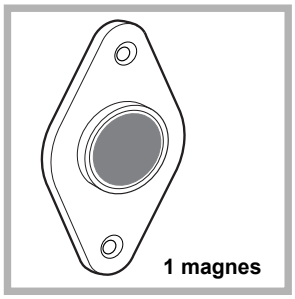
Akcesoria do montażu drzwiczek (Rys. 1-2-3-4-5).



Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5



Rys. 4/B

- 6 wkrętów samogwintujących l = 13 mm “typu **A**”.
- 2 śruby metryczne z łbem wpuszczanym l = 25 mm “typu **B**”; do przymocowania do mebla płytki do magnesu.
- 4 śruby metryczne l = 15 mm “typu **C**”; do zamontowania na meblu zaczepów zawiasu.
- 4 śruby metryczne l = 7 mm “typu **D**”; do montażu zawiasów na zaczepach.

Montaż elementów na froncie urządzenia.
- Zamontować zaczepy zawiasów na froncie urządzenia, tak aby otwór wskazany strzałką na *rys. 1* umieszczony był w kierunku do wewnątrz, i podkładając przekładkę *(rys. 4/B)*; do montażu użyć śrub typu **C**.
- Zamontować płytkę do magnesu po przeciwnej stronie w górze, podkładając dwie przekładki *(rys. 4/B)* i przy użyciu dwóch śrub typu **B**.

Użycie szablonu do wiercenia otworów.
- Aby określić położenie otworów po lewej stronie panelu, należy ustawić szablon równo z górnym i lewym bokiem panelu, biorąc za punkt odniesienia linie nakreślone na krańcach.
- Aby określić położenie otworów po prawej stronie panelu, należy ustawić szablon równo z górnym i prawym bokiem panelu.
- Przy użyciu frezu o odpowiednich wymiarach należy wykonać cztery gniazda, w których umieszczone zostaną dwa zawiasy, kołek gumowy i magnes.

Montaż elementów na panelu drewnianym (drzwiczki).
- Wprowadzić zawiasy w przygotowane gniazda (ruchoma część zawiasu musi znajdować się w kierunku zewnętrznej strony panelu) i zamocować je 4 śrubami typu **A**.
- Wprowadzić magnes w górne gniazdo po stronie przeciwnej do zawiasów i zamocować go przy użyciu 2 śrub typu **B**.
- Wprowadzić gumowy kołek w dolne gniazdo.

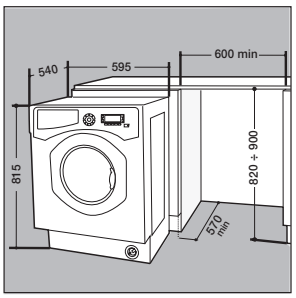
Panel jest teraz gotowy do zamontowania go na urządzeniu.

Montaż panelu na urządzeniu.
Wprowadzić wypustkę zawiasu, wskazaną strzałką na *rys. 2* w gniazdo zaczepu zawiasu, docisnąć panel do frontu urządzenia i zamocować oba zawiasy dwoma śrubami typu **D**.

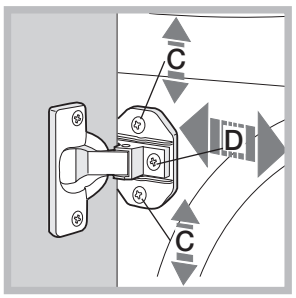
Mocowanie prowadnicy cokołu.
Jeśli urządzenie jest zainstalowane na skraju zabudowy kuchennej, należy zamontować jedną lub obie prowadnice cokołu w sposób wskazany na *rys. 8*, regulując ich głębokość w zależności od położenia cokołu i, w razie konieczności, przymocowując do nich cokół *(rys. 9)*.
W celu zamontowania prowadnicy cokołu, należy *(rys. 8):*
Przymocować kątownik montażowy **P** śrubą **R**, wsunąć prowadnicę cokołu **Q** w odpowiedni otwór i, po umieszczeniu jej w żądanym miejscu, przymocować ją do kątownika **P** śrubą **R**.

Umieszczenie urządzenia w meblu.
- Wepchnąć urządzenie w otwór, ustawiając je równo z pozostałymi meblami *(rys. 6).*
- Przy użyciu nóżek regulacyjnych ustawić żądaną wysokość urządzenia.
- Aby wyregulować położenie panelu w pionie i w poziomie, należy użyć śrub **C** i **D** w sposób pokazany na *rys. 7.*

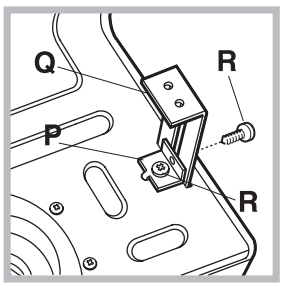
Ważne: *zamknąć dolną część frontu urządzenia cokołem równo z podłogą.*



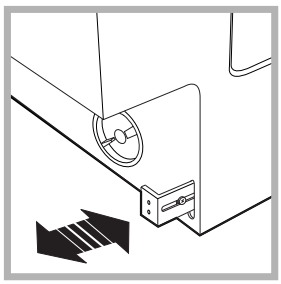
Rys. 6



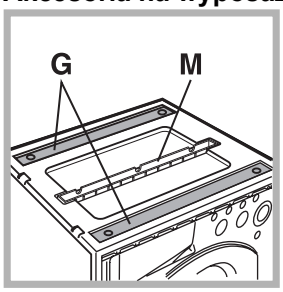
Rys. 7



Rys. 8


Rys. 9

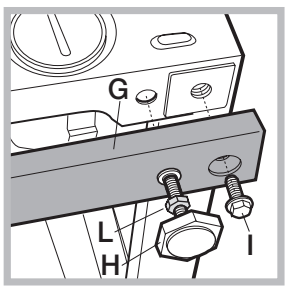
Akcesoria na wyposażeniu do regulacji wysokości.



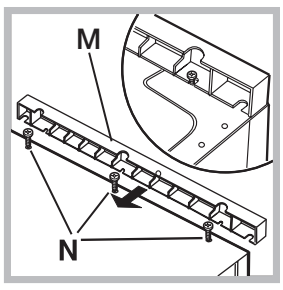
Rys. 10

W pokrywie ze styropianu *(rys. 10)* znajdują się:
2 poprzeczki(**G**); 1 listwa (**M**)
wewnątrz koszyczka znajdują się:
4 nóżki dodatkowe (**H**)
4 śruby (**I**)
4 śruby (**R**)
4 nakrętki (**L**)
2 prowadnice cokołu (**Q**)

Regulacja wysokości urządzenia.
Wysokość maszyny można regulować (od **815** mm do **835** mm) przy użyciu **4** nóżek.
Jeśli pragnie się osiągnąć wysokość większą niż wskazana powyżej, uzyskując do **870** mm, należy użyć następujących akcesoriów:
2 poprzeczek (**G**); 4 nóżek (**H**); 4 śrub (**I**); 4 nakrętek (**L**), postępując w przedstawiony sposób *(rys. 11):*
zdjąć **4** oryginalne nóżki, umieścić poprzeczkę **G** w przedniej części urządzenia, przymocować ją śrubami **I** (przykręcając je w miejscach, gdzie wcześniej zamontowane były oryginalne nóżki), a następnie założyć nowe nóżki **H**. Czynność tę należy powtórzyć dla tylnej części urządzenia. Regulując wysokość nóżek **H** można teraz obniżyć lub unieść urządzenie na wysokość od **835** mm do **870** mm. Po osiągnięciu żądanej wysokości, należy zablokować nakrętki **L** na poprzeczce **G**.
W celu wyregulowania wysokości urządzenia w przedziale od **870** mm do **900** mm, należy zamontować listwę **M,** regulując nóżki **H,** tak aby osiągnąć żądaną wysokość.
W celu założenia listwy, należy:
poluzować trzy śruby **N** umieszczone w przedniej części pokrywy Top, założyć listwę **M** w sposób przedstawiony na *rys. 12*, następnie zablokować śruby **N**.



Rys. 11

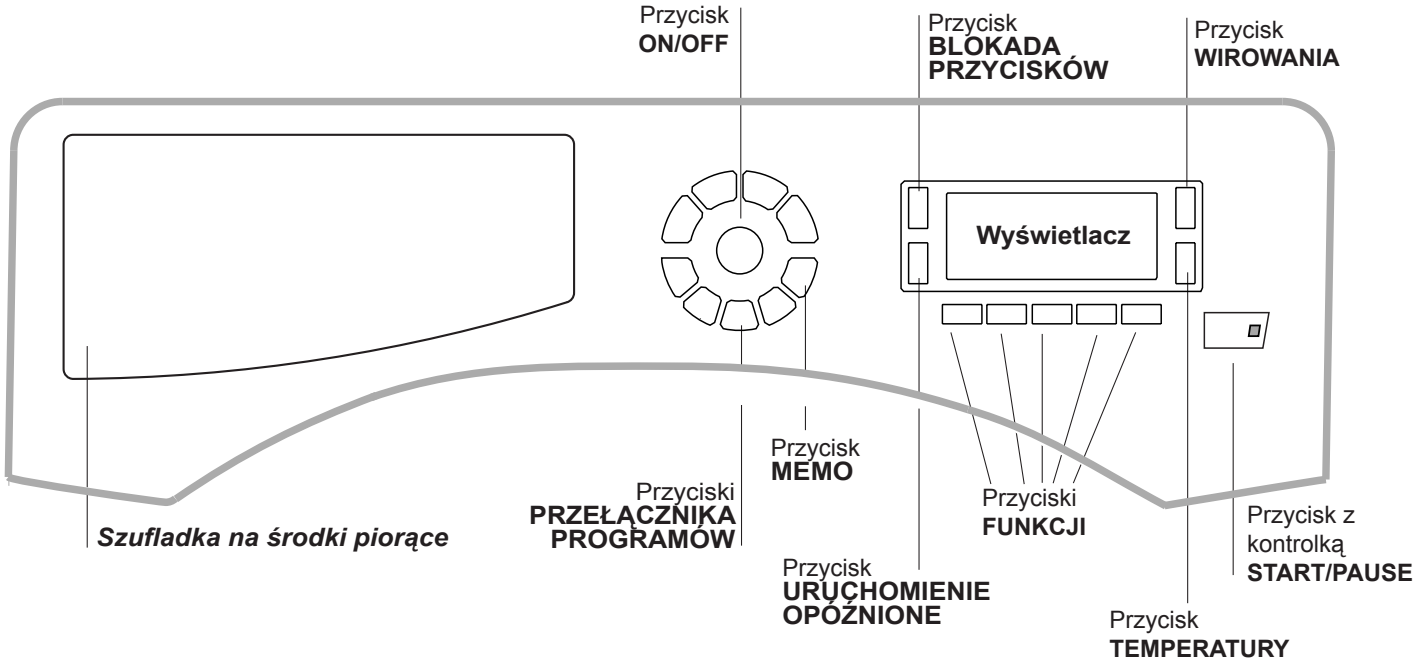


Rys. 12

Opis pralki

PL

Panel sterowania



Szufladka na środki piorące: do dozowania środków piorących i dodatków (*patrz „Środki piorące i bielizna”).*

Przycisk **ON/OFF** ⏻**:** nacisnąć krótko przycisk w celu włączenia lub wyłączenia maszyny. Kontrolka START/PAUSE, która pulsuje powoli w kolorze zielonym wskazuje, że maszyna jest włączona. W celu wyłączenia pralki podczas prania konieczne jest dłuższe przytrzymanie naciśniętego przycisku, przez około 2 sek.; krótkie lub przypadkowe naciśnięcie wystarczy do wyłączenia maszyny. Wyłączenie maszyny podczas trwającego prania anuluje program prania.

Przyciski **PRZEŁĄCZNIKA PROGRAMÓW:** w celu wybrania potrzebnego programu *(patrz „Tabela programów”).*

Przycisk **MEMO:** przytrzymać naciśnięty przycisk w celu zapisania w pamięci cyklu oraz własnych preferowanych personalizacji. W celu przywołania cyklu zapisanego uprzednio należy nacisnąć przycisk MEMO.

Przyciski **FUNKCJI:** nacisnąć przycisk w celu wybrania potrzebnej funkcji. Na wyświetlaczu zaświeci się odpowiednia kontrolka.

Przycisk **WIROWANIA** **:** nacisnąć w celu zmniejszenia lub całkowitego wyłączenia wirówki – wartość ukazana zostanie na wyświetlaczu.

Przycisk **TEMPERATURY** **:** nacisnąć w celu zmniejszenia temperatury: wartość zostaje wyświetlona na ekranie.

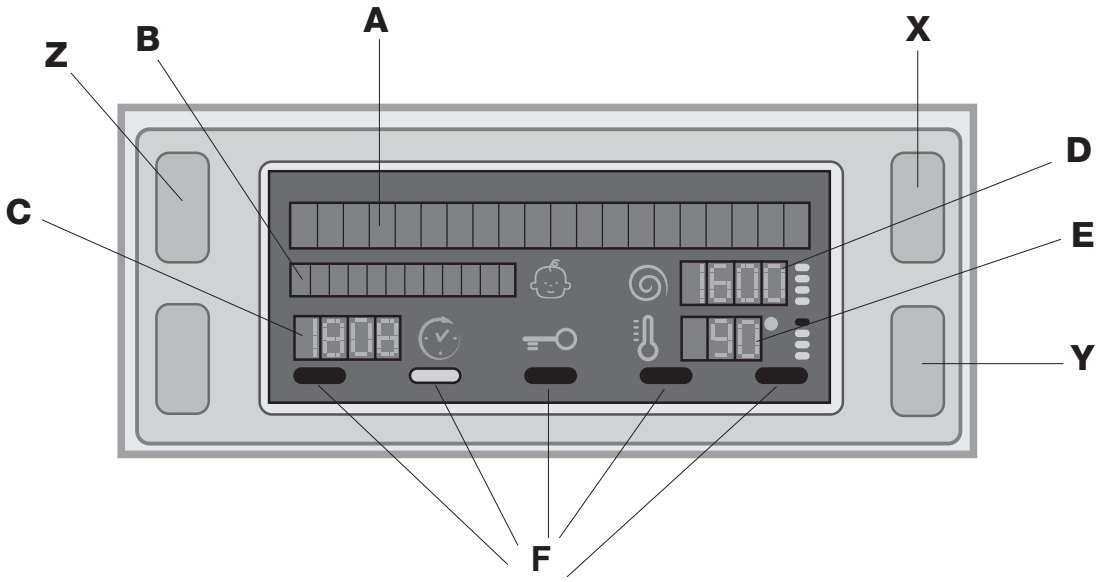
Przycisk **BLOKADA PRZYCISKÓW** **:** w celu uruchomienia lub wylaczenia blokady panelu sterowania nalezy przytrzymac nacisniety przycisk przez okolo 2 sekundy. Podswietlony symbol wskazuje, ze panel sterowania zostal zablokowany. W ten sposób uniemozliwia sie dokonywanie przypadkowych zmian w programach, zwlaszcza, jesli w domu obecne sa dzieci. W celu wylaczenia blokady panelu sterowania nalezy przytrzymac nacisniety przycisk przez okolo 2 sekundy.

Przycisk URUCHOMIENIE OPÓŹNIONE : nacisnąc w celu ustawienia opóźnionego uruchomienia wybranego programu. Opóźnienie wyświetlone zostanie na ekranie.

Przycisk z kontrolką **START/PAUSE**: kiedy zielona kontrolka pulsuje powoli, nacisnąć przycisk w celu uruchomienia prania. Po uruchomieniu cyklu kontrolka świeci w sposób ciągły. W celu wybrania pauzy w praniu należy nacisnąć ponownie przycisk, kontrolka zacznie pulsować w kolorze pomarańczowym. Jeśli symbol nie świeci się, można otworzyć drzwiczki. W celu ponownego uruchomienia prania od miejsca, w którym zostało przerwane, należy ponownie nacisnąć przycisk.

Funkcja stand by
Pralka ta, w myśl nowych norm europejskich związanych z oszczędnością elektryczną, posiada system auto wyłączenia (stand by), który włącza się po 30 minutach nie użytkowania. Ponownie lekko wcisnąć przycisk ON/OFF i poczekać, aż pralka ponownie włączy się.

Wyświetlacz



Wyświetlacz potrzebny jest w celu programowania maszyny i dostarcza wielu informacji.

W obu wierszach górnych **A** i **B** wyświetlane są: wybrany program prania, faza prania bieżącego oraz wszelkie wskazania związane ze stanem zaawansowania programu.

W wierszu **C** wyświetlany jest czas pozostały do końca cyklu prania bieżącego oraz, jeśli zaprogramowano URUCHOMIENIE OPÓŹNIONE, czas brakujący do uruchomienia wybranego programu.

W wierszu **D** wyświetlana jest maksymalna wartość szybkości wirówki, jaką maszyna może uzyskać w przypadku wybranego programu; jeśli program nie przewiduje wirowania wiersz pozostaje wygaszony.

W wierszu **E** wyświetlana jest maksymalna wartość temperatury, jaką można wybrać w przypadku wybranego programu, jeśli program nie przewiduje ustawiania temperatury, wiersz pozostaje wygaszony.

Kontrolki **F** związane są z funkcjami i włączają się, kiedy wybrana funkcja zgodna jest z wybranym programem.

Symbol **zablokowanych drzwiczek**
Zapalony symbol oznacza, że okrągłe drzwiczki pralki są zablokowane, aby zapobiec przypadkowemu ich otworzeniu. Aby uniknąć uszkodzenia pralki, należy odczekać, aż symbol ten zgaśnie, zanim przystąpi się do otwierania drzwiczek pralki.

Uwaga: jeśli aktywna jest funkcja URUCHOMIENIE OPÓŹNIONE drzwiczek nie można otworzyć. W celu ich otwarcia należy ustawić maszynę w pauzie poprzez naciśnięcie przycisku START/PAUSE.

! Podczas pierwszego uruchomienia wymagane będzie dokonanie wyboru języka a wyświetlacz ustawi się automatycznie na menu wyboru języka.
W celu wybrania żądanego języka nacisnąć przyciski **X** i **Y**, dla potwierdzenia wyboru nacisnąć przycisk **Z**.
Aby zmienić język, należy wyłączyć urządzenie, nacisnąć równocześnie przyciski **X**, **Y**, **Z**, aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego, wyświetli się menu wyboru języka.

W jaki sposób wykonać cykl prania

PL

1. **WŁĄCZENIE MASZYNY.** Nacisnąć przycisk ⏻, na wyświetlaczu pojawi się napis OK, kontrolka START/PAUSE zacznie powoli pulsować w kolorze zielonym.

2. **WKŁADANIE BIELIZNY.** Otworzyć szklane drzwiczki. Włożyć bieliznę uważając, aby nie przekroczyć wielkości wsadu wskazanej w tabeli programów na następnej stronie.

3. **DOZOWANIE ŚRODKA PIORĄCEGO.** Wysunąć szufladkę i wsypać detergent do odpowiednich komór w sposób wyjaśniony w *„Środki piorące i bielizna”.*

4. **ZAMKNĄĆ DRZWICZKI.**

5. **WYBÓR PROGRAMU.** Nacisnąć jeden z przycisków PRZEŁĄCZNIKA PROGRAMÓW w celu wybrania potrzebnego programu, nazwa programu pojawi się na wyświetlaczu; z nim powiązana jest temperatura oraz prędkość wirowania, które mogą zostać zmienione. Na wyświetlaczu pojawi się czas trwania cyklu.

6. **PERSONALIZACJA CYKLU PRANIA.** Przy pomocy odpowiednich przycisków:

   Zmienić temperaturę i/lub wirówkę. Maszyna wybierze automatycznie temperaturę oraz wirówkę maksymalne przewidziane dla danego programu, dlatego nie mogą one być zwiększane. Poprzez naciskanie przycisku stopniowo zmniejsza się temperaturę aż do prania w zimnej wodzie „OFF”. Naciskając przycisk stopniowo zmniejsza się wirówkę aż do jej wyłączenia „OFF”. Dodatkowe naciśnięcie przycisków przywróci maksymalne wartości przewidywane.
   ! Wyjątek: wybierając program 60° *(1. naciśnięcie przycisku)* temperaturę można podnieść aż do 90°.

   Ustawienie opóźnionego rozpoczęcia.
   W celu ustawienia opóźnionego rozpoczęcia wybranego programu należy naciskać odpowiedni przycisk aż do osiągnięcia żądanego czasu opóźnienia. Kiedy opcja ta jest aktywna, na wyświetlaczu pojawia się symbol . W celu usunięcia opóźnionego uruchomienia należy naciskać przycisk aż do pojawienia się napisu “OFF”.

   Zmiana charakterystyki cyklu.

   - Naciskać przycisk w celu uruchomienia funkcji; zaświeci się kontrolka odpowiadająca przyciskowi.
   - Nacisnąć ponownie przycisk w celu wyłączenia funkcji, kontrolka zgaśnie.

   ! Jeśli wybrana funkcja nie jest zgodna z wybranym programem, kontrolka będzie pulsować, a funkcja nie zostanie uruchomiona.

   ! Jeśli wybrana funkcja nie jest zgodna z inną, ustawioną uprzednio, kontrolka odpowiadająca pierwszej funkcji będzie pulsowała i uruchomiona zostanie jedynie druga funkcja a kontrolka uruchomionej funkcji zaświeci się.

   ! Funkcje mogą zmieniać zalecane obciążenie i/lub czas trwania cyklu.

7. **URUCHOMIENIE PROGRAMU.** Nacisnąć przycisk START/PAUSE. Odpowiednia kontrolka zaświeci się kolorem zielonym i drzwiczki zostaną zablokowane (symbol ZABLOKOWANYCH DRZWICZEK świeci się). Podczas prania na wyświetlaczu pojawi się nazwa bieżącej fazy. W celu zmiany programu w czasie trwania cyklu należy ustawić pralkę w pauzie naciskając przycisk START/PAUSE (kontrolka START/PAUSE zacznie powoli pulsować w kolorze pomarańczowym); następnie wybrać potrzebny cykl i ponownie nacisnąć przycisk START/PAUSE.
   W celu otwarcia drzwiczek w trakcie wykonywania cyklu należy nacisnąć przycisk START/PAUSE; jeśli symbol ZABLOKOWANYCH DRZWICZEK jest wyłączony możliwe będzie otwarcie drzwiczek Nacisnąć ponownie przycisk START/PAUSE, aby uruchomić program od punktu, w którym został przerwany.

8. **KONIEC PROGRAMU.** Wskazywany jest napisem „KONIEC CYKLU” na wyświetlaczu, kiedy symbol ZABLOKOWANYCH DRZWICZEK wyłączy się, możliwe będzie otwarcie drzwiczek. Otworzyć drzwiczki, wyjąć bieliznę i wyłączyć maszynę.

! Jeśli zamierza się anulować uruchomiony juz cykl, przytrzymać dłużej naciśnięty przycisk ⏻. Cykl zostanie przerwany i maszyna wyłączy się.

Programy i funkcje

PL

Tabela programów

Programy	Opis programu	Temp. max (°C)	Prędkość max (obrotów na minutę)	Środki piorące				Ładunek max (kg)	Wilgotność resztkowa %	Zużycie energii kWh	Woda łącznie lt	Czas trwania cyklu
				Pranie Wstępne	Pranie	Środek zmiękczający	Wybielacz					
	ODPLAMIANIE	40°	1400	●	●	●	●	4	-	-	-	180'
	BAWEŁNA STANDARDOWY 60° (1° naciśnięcie przycisku) **(1):** tkaniny białe i kolorowe, wytrzymałe, mocno zabrudzone.	60° (Max. 90°)	1400	●(3)	●	●	●	7	53	1,10	52,5	190'
	BAWEŁNA STANDARDOWY 40° (2° naciśnięcie przycisku) **(2):** tkaniny kolorowe, wytrzymałe, lekko zabrudzone.	40°	1400	-	●	●	●	7	53	0,99	82	185'
	BAWEŁNA STANDARDOWY 20° (3° naciśnięcie przycisku): tkaniny kolorowe, wytrzymałe, lekko zabrudzone.	20°	1400	-	●	●	●	7	-	-	-	170'
	SYNTETYCZNE INTENSYWNY (1° naciśnięcie przycisku): tkaniny kolorowe, wytrzymałe, mocno zabrudzone.	60°	800	●	●	●	●	3	44	0,93	47	110'
	SYNTETYCZNE INTENSYWNY **(4)** (1° naciśnięcie przycisku): tkaniny kolorowe, wytrzymałe, lekko zabrudzone.	40°	800	●	●	●	●	3	44	0,57	46	95'
	SYNTETYCZNE DELIKATNE (2° naciśnięcie przycisku): tkaniny kolorowe, wytrzymałe, lekko zabrudzone.	40°	800	●	●	●	●	3	-	-	-	70'
	SZYBKIE PRANIE 60' (1° naciśnięcie przycisku): w celu szybkiego odświeżenia mocno zabrudzonych tkanin (niewskazany dla wełny, jedwabiu i tkanin przeznaczonych do prania ręcznego).	60°	1400	-	●	●	-	3,5	53	0,81	40	60'
	SZYBKIE PRANIE 30' (2° naciśnięcie przycisku): w celu szybkiego odświeżenia lekko zabrudzonych tkanin (niewskazany dla wełny, jedwabiu i tkanin przeznaczonych do prania ręcznego).	30°	800	-	●	●	-	3	71	0,15	35	30'
M	**MY CYCLE (PAMIEĆ):** pozwala na zmemoryzowanie każdego typu prania.											
	Antyalergiczny	60°	1400	-	●	●	-	4	-	-	-	195'
	Woolmark Platinum (WEŁNA): do wełny, kaszmiru, itp.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70'
	DELIKATNE	30°	0	-	●	●	-	1	-	-	-	80'
	WIROWANIE (1° naciśnięcie przycisku).	-	1400	-	-	-	-	7	-	-	-	16'
	PŁUKANIE (2° naciśnięcie przycisku).	-	1400	-	-	●	●	7	-	-	-	36'
	ODPROWADZANIE WODY (3° naciśnięcie przycisku).	-	0	-	-	-	-	7	-	-	-	2'

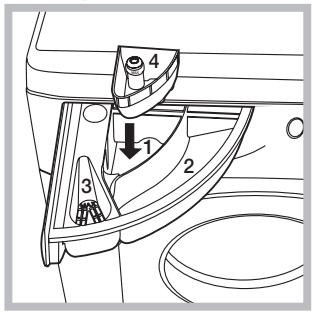
Czas trwania cyklu wskazany na wyświetlaczu lub w instrukcji jest czasem oszacowanym dla standardowych warunków. Rzeczywisty czas trwania cyklu może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie wody na wlocie, temperatura otoczenia, ilość detergentu, ilość i rodzaj pranej odzieży, wyważenie ładunku, wybrane opcje dodatkowe.

1) Program sterowania zgodny z normą 1061/2010: ustawić program 60°C *(1. naciśnięcie przycisku)***.**
Ten cykl jest odpowiedni do prania średnio zabrudzonej odzieży bawełnianej i jest najbardziej wydajnym cyklem pod względem łącznego zużycia energii elektrycznej i wody; należy go używać do odzieży przeznaczonej do prania w 60°C. Rzeczywista temperatura prania może się różnić od podanej.
2) Program sterowania zgodny z normą 1061/2010: ustawić program 40°C *(2. naciśnięcie przycisku)***.**
Ten cykl jest odpowiedni do prania średnio zabrudzonej odzieży bawełnianej i jest najbardziej wydajnym cyklem pod względem łącznego zużycia energii elektrycznej i wody; należy go używać do odzieży przeznaczonej do prania w 40°C. Rzeczywista temperatura prania może się różnić od podanej.
3) W temperaturze 60 °C nie można włączyć funkcji "Pranie wstępne".

Dla wszystkich Test Institutes:
2) Program bawełna, długi: ustawić program 40°C *(2. naciśnięcie przycisku)***.**
4) Program tkaniny syntetyczne długi: ustawić program 60°C *(1. naciśnięcie przycisku)* **z temperaturą 40°C** *(nacisnąć przycisk TEMPERATURA)***.**

Funkcje prania

Super Wash



Dzięki zastosowaniu większej ilości wody podczas fazy początkowej cyklu i zastosowaniu dłuższego czasu, opcja ta gwarantuje pranie o wysokiej skuteczności. Funkcja ta przydatna jest w celu usuwania bardziej opornych plam. Może być używana **z** i **bez** wybielacza. Jeśli zamierza się wykonać cykl wybielania należy wstawić dodatkowy pojemniczek **4**, na wyposażeniu, do przegródki **1**. Nie przekraczać maksymalnej ilości wybielacza w płynie, podanej na głównym wskaźniku *(zobacz rysunek)*. **Aby wykonać tylko wybielanie bez kompletnego cyklu prania**, należy wlać wybielacz do dodatkowego pojemnika **4** i nastawić program „Płukanie" oraz uruchomić opcję „Super Wash".
! Nie można jej zastosować przy programach , , , , "WIROWANIE", "ODPROWADZANIE WODY".

Płukanie dodatkowe

Wybierając tę opcję zwiększa się skuteczność płukania i zapewnia się maksymalne usuwanie środka piorącego. Jest przydatne dla włókien szczególnie wrażliwych.
! Nie można jej uruchomić w programach "SZYBKIE PRANIE 30", , , "WIROWANIE", "ODPROWADZANIE WODY".

Łatwe prasowanie

Po wybraniu tej funkcji, pranie oraz wirówka zostaną odpowiednio zmienione w celu ograniczenia powstawania zgnieceń. Po zakończeniu cyklu pralka wykona powolne obroty bębna, kontrolka funkcji ŁATWE PRASOWANIE zaświeci się, a kontrolka START/PAUSE będzie pulsowała powoli w kolorze pomarańczowym. W celu zakończenia cyklu należy nacisnąć przycisk START/PAUSE lub przycisk ŁATWE PRASOWANIE. W programie **Jedwab/Firany** maszyna zakończy cykl z bielizną nieodwirowaną, a kontrolka funkcji ŁATWE PRASOWANIE będzie pulsowała. W celu odprowadzenia wody i aby można było móc wyjąc pranie koniecznym jest naciśnięcie przycisku START/PAUSE lub przycisku ŁATWE PRASOWANIE.
! Nie można go uruchomić w programach , "SZYBKIE PRANIE 30", , , .

Pranie wstępne

W przypadku wyboru tej funkcji zostanie wykonane pranie wstępne, które ułatwia usunięcie uporczywych plam.
N.B.: Należy umieścić środek piorący w odpowiedniej przegródce.
! Nie można jej uruchomić w programach , , , , , (60°), (40°), .

Eco wash

Funkcja Eco Wash umożliwia oszczędności pod względem zużywanej energii, nie podgrzewając wody używanej do prania, co niesie za sobą korzyści zarówno dla środowiska naturalnego, jak i dla rachunku za prąd. Wzmocniona siła działania i zoptymalizowane zużycie wody gwarantują doskonałe rezultaty przy długości cyklu takiej samej, jak w przypadku cyklu standard. Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty, zalecamy korzystać z płynu do prania.
! Nie można jej uruchomić w programach , , , , , .

Środki piorące i bielizna

PL

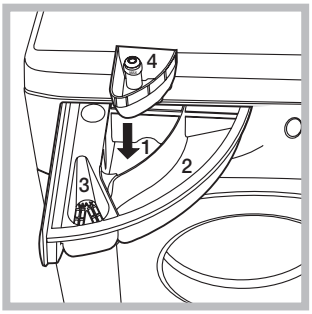
Szufladka na środki piorące

Dobry rezultat prania zależy również od prawidłowego dozowania środka piorącego: użycie jego nadmiernej ilości nie poprawia skuteczności prania, lecz przyczynia się do powstawania nalotów na wewnętrznych częściach pralki i do zanieczyszczania środowiska.

! Środki piorące w proszku należy stosować do tkanin z białej bawełny i do prania wstępnego oraz do prania w temperaturze przekraczającej 60°C.

! Należy stosować się do zaleceń podanych na opakowaniu środka piorącego.

! Nie stosować środków do prania ręcznego, ponieważ tworzą one za dużo piany.



Wysunąć szufladkę i umieścić w niej środek piorący lub dodatkowy w następujący sposób.

przegródka 1: Środek piorący do prania wstępnego (w proszku)
Przed wsypaniem środka piorącego należy sprawdzić, czy nie jest włożona dodatkowa przegródka 4.
przegródka 2: Środek piorący do prania właściwego (w proszku lub w płynie)
Płynny środek do prania należy wlać dopiero przed samym uruchomieniem programu.
przegródka 3: Środki dodatkowe (zmiękczające, itp.)
Środek zmiękczający nie powinien wypływać poza kratkę.
dodatkowa przegródka 4: Wybielacz

Przygotowanie bielizny

- Podzielić bieliznę do prania według:
- rodzaju tkaniny / symbolu na etykietce.
- kolorów: oddzielić tkaniny kolorowe od białych.
- Opróżnić kieszenie i sprawdzić guziki.
- Nie przekraczać wskazanego ciężaru suchej bielizny: patrz “Tabela programów”.

Ile waży bielizna?

1 prześcieradło 400-500 gr.
1 poszewka 150-200 gr.
1 obrus 400-500 gr.
1 szlafrok 900-1.200 gr.
1 ręcznik 150-250 gr.

Programy specjalne

ODPLAMIANIE: program odpowiedni do prania silnie zabrudzonej odzieży o trwałych kolorach. Program gwarantuje klasę prania wyższą od standardowej (klasa A). Nie używać programu, gdy miesza się odzież w różnych kolorach. Zalecamy stosowanie środka piorącego w proszku. W przypadku szczególnie opornych plam, zalecamy wcześniej zastosowanie specjalnych dodatków.
Bawełna Standardowy 20° **:** idealny do zabrudzonej bielizny bawełnianej. Dobre wyniki prania w zimnej wodzie, porównywalne z praniem w 40°, są gwarantowane dzięki działaniu mechanicznemu, wykonywanemu ze zmienną prędkością, której maksymalne wartości powtarzają się w krótkich odstępach czasu.
Antyalergiczny: programu należy używać do usuwania głównych alergenów, takich jak pyłki, roztocza, sierść kotów i psów.
Wełna: cykl prania „Wełna” niniejszej pralki Hotpoint-Ariston został przetestowany i zatwierdzony przez Woolmark Company jako odpowiedni do prania odzieży wełnianej przeznaczonej wyłącznie do prania ręcznego, pod warunkiem, że pranie jest przeprowadzane zgodnie z instrukcjami podanymi na etykiecie ubrania oraz ze wskazówkami dostarczonymi przez producenta urządzenia. Hotpoint-Ariston to pierwsza marka pralek, która uzyskała od Woolmark Company certyfikat Woolmark Apparel Care - Platinum ze względu na osiągane rezultaty prania oraz zużycie wody i energii. (M1126)

Delikatne: używać programu do prania bardzo delikatnej odzieży, ozdobionej cekinami lub koralikami.
Zalecamy wywrócenie ubrań na lewą stronę i włożenie małych części odzieży do woreczka przeznaczonego specjalnie do prania delikatnych ubrań.
Dla osiągnięcia najlepszych efektów, zalecamy stosowanie środka piorącego w płynie do tkanin delikatnych.
Do prania **jedwabiu** i **zasłon** należy wybrać cykl i włączyć opcję (w tym przypadku możliwe będzie również włączenie opcji „Extra Płukanie”); urządzenie zakończy cykl z zamoczoną bielizną, a kontrolka będzie migać. W celu odprowadzenia wody i wyjęcia prania, należy nacisnąć przycisk START/PAUSE lub przycisk .

System równoważenia ładunku

Przed każdym wirowaniem, aby uniknąć nadmiernych drgań oraz jednorodnie rozłożyć wsad, bęben wykonuje obroty z prędkością nieco większą niż podczas prania. Jeśli pomimo kolejnych prób wsad nie zostanie równomiernie rozłożony, maszyna wykona wirowanie z prędkością mniejszą od przewidzianej. W przypadku nadmiernego niezrównoważenia pralka wykona rozłożenie wsadu zamiast wirowania. Aby zapewnić lepsze rozłożenie wsadu oraz jego właściwe zrównoważenie, zaleca się wymieszanie dużych i małych sztuk bielizny.

Zalecenia i środki ostrożności

! Pralka została zaprojektowana i wyprodukowana zgodnie z międzynarodowymi normami bezpieczeństwa. Niniejsze ostrzeżenia zostały tu zamieszczone ze względów bezpieczeństwa i należy je uważnie przeczytać.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej oraz nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że używają go pod nadzorem lub po otrzymaniu wskazówek od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie to zostało zaprojektowane wyłącznie do użytkowania w warunkach domowych.
- Nie dotykać pralki, stojąc przy niej boso lub mając mokre lub wilgotne ręce albo stopy.
- Nie wyjmować wtyczki z gniazdka, ciągnąc za kabel, lecz trzymając za wtyczkę.
- W trakcie pracy maszyny nie otwierać szufladki na środki piorące.
- Nie dotykać odprowadzanej wody, gdyż może ona osiągać wysokie temperatury.
- W żadnym wypadku nie otwierać okrągłych drzwiczek pralki na siłę: grozi to uszkodzeniem mechanizmu zabezpieczającego drzwiczki przed przypadkowym otwarciem.
- W razie wystąpienia usterki nie należy w żadnym wypadku próbować dostać się do wewnętrznych części pralki z zamiarem samodzielnego dokonania naprawy.
- Zawsze uważać, aby dzieci nie zbliżały się do pracującej pralki.
- W czasie prania okrągłe drzwiczki pralki nagrzewają się.
- Jeśli trzeba przenieść pralkę w inne miejsce, należy to robić bardzo ostrożnie, w dwie lub trzy osoby. Nigdy nie przenosić pralki samodzielnie, gdyż jest ona bardzo ciężka.
- Przed włożeniem bielizny sprawdzić, czy bęben jest pusty.

Utylizacja

- Utylizacja opakowania: stosować się do lokalnych przepisów, dzięki temu opakowanie będzie mogło zostać ponownie wykorzystane.
- Europejska Dyrektywa 2012/19/EU dotycząca Zużytych Elektrycznych i Elektronicznych Urządzeń zakłada zakaz pozbywania się starych urządzeń domowego użytku jako nieposortowanych śmieci komunalnych. Zużyte urządzenia muszą być osobno zbierane i sortowane w celu zoptymalizowania odzyskania oraz ponownego przetworzenia pewnych komponentów i materiałów. Pozwala to ograniczyć zanieczyszczenie środowiska i pozytywnie wpływa na ludzkie zdrowie. Przekreślony symbol „kosza” umieszczony na produkcie przypomina klientowi o obowiązku specjalnego sortowania.

  Konsumenci powinni kontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji dotyczących postępowania z ich zużytymi urządzeniami gospodarstwa domowego.

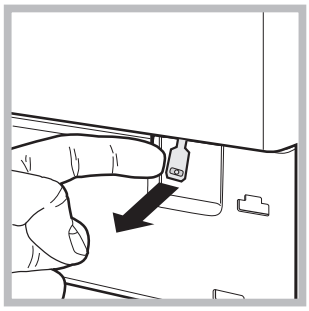
Ręczne otwieranie okrągłych drzwiczek

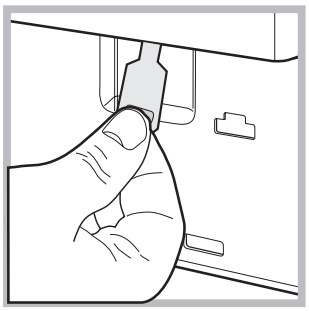
Jeśli z powodu przerwy w dostawie energii elektrycznej nie jest możliwe otwarcie okrągłych drzwiczek, w celu wyjęcia i rozwieszenia prania należy wykonać następujące czynności:

1. wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego

2. sprawdzić, czy poziom wody wewnątrz maszyny znajduje się poniżej poziomu otwarcia drzwiczek; w przeciwnym wypadku usunąć nadmiar wody przez przewód odpływowy, zbierając ją do wiaderka w sposób wskazany na *rysunku*.

3. pociągnąć na zewnątrz klapkę wskazaną na rysunku, aż do wyzwolenia się z zacisku plastikowego zaczepu; następnie pociągnąć go w dół i równocześnie otworzyć drzwiczki.





Utrzymanie i konserwacja

PL

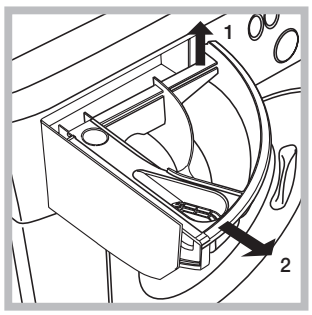
Wyłączenie wody i prądu elektrycznego

- Zamknąć kurek dopływu wody po każdym praniu. Zmniejsza się w ten sposób zużycie instalacji hydraulicznej pralki oraz niebezpieczeństwo przecieków.
- Wyjąć wtyczkę z kontaktu przed przystąpieniem do czyszczenia pralki oraz czynności konserwacyjnych.

Czyszczenie pralki

Obudowę zewnętrzną i gumowe części pralki należy myć wilgotną ściereczką zmoczoną w wodzie z mydłem. Nie stosować rozpuszczalników ani ostrych i ściernych środków czyszczących.

Czyszczenie szufladki na środki piorące



Wysunąć szufladkę, unosząc ją lekko ku górze i wyciągając na zewnątrz (*zobacz rysunek*).
Wypłukać ją pod bieżącą wodą. Czynność tę należy powtarzać stosunkowo często.

Czyszczenie drzwiczek i bębna

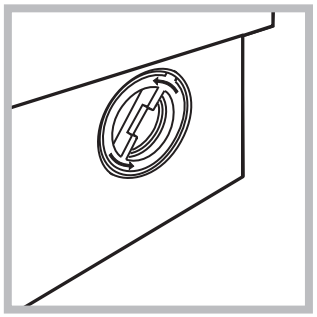
- Należy zawsze pozostawiać uchylone drzwiczki pralki, aby zapobiec tworzeniu się przykrych zapachów.

Czyszczenie pompy

Pralka wyposażona jest w pompę samooczyszczającą, która nie wymaga zabiegów konserwacyjnych. Może się jednak zdarzyć, że małe przedmioty (monety, guziki) wpadną do przedsionka ochronnego pompy, znajdującego się w jej dolnej części.

! Upewnić się, by cykl prania był zakończony i by wtyczka była wyjęta z gniazdka.

Aby dostać się do przedsionka pompy:



1. odkręcić przykrywkę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (*zobacz rysunek):* fakt, że wypłynie trochę wody, jest zjawiskiem normalnym;
2. dokładnie wyczyścić wnętrze;
3. ponownie przykręcić przykrywkę;

Kontrola rury doprowadzania wody

Przynajmniej raz do roku należy skontrolować rurę doprowadzania wody. Jeśli widoczne są na niej rysy i pęknięcia, należy ją wymienić: w trakcie prania duże ciśnienie może bowiem spowodować jej nagłe rozerwanie się.

! Nigdy nie instalować rur używanych.

Nieprawidłowości w działaniu i sposoby ich usuwania

Może się zdarzyć, że pralka nie działa. Przed wezwaniem Serwisu Technicznego (*patrz „Serwis Techniczny”)* należy sprawdzić, czy problemu nie da się łatwo rozwiązać przy pomocy poniższego wykazu.

Nieprawidłowości w działaniu:	Możliwe przyczyny / Rozwiązania:
Pralka nie włącza się.	• Wtyczka nie jest włączona do gniazdka lub jest wsunięta za słabo, tak że nie ma styku. • W domu nastąpiła przerwa w dostawie prądu.
Cykl prania nie rozpoczyna się.	• Drzwiczki pralki nie są dobrze zamknięte. • Nie został wciśnięty przycisk ON/OFF. • Nie został wciśnięty przycisk START/PAUSE. • Kurek dopływu wody jest zamknięty. • Zostało nastawione opóźnienie startu (*patrz “W jaki sposób wykonać cykl prania”).*
Pralka nie pobiera wody (na wyświetlaczu pojawi się napis „BRAK WODY, SPRAWDŹ DOPŁYW WODY”).	• Przewód doprowadzający wodę nie jest podłączony do kurka. • Przewód jest zgięty. • Kurek dopływu wody jest zamknięty. • W domu nastąpiła przerwa w dostawie wody. • Ciśnienie wody nie jest wystarczające. • Nie został wciśnięty przycisk START/PAUSE.
Pralka cały czas pobiera i odprowadza wodę.	• Przewód odpływowy nie został zainstalowany na wysokości między 65 a 100 cm od podłogi (*patrz „Instalacja”*). • Końcówka przewodu odpływowego jest zanurzona w wodzie (*patrz „Instalacja”).* • Otwór odpływowy w ścianie nie posiada odpowietrznika. Jeśli po sprawdzeniu tych możliwości problem nie zostanie rozwiązany, należy zamknąć kurek dopływu wody, wyłączyć pralkę i wezwać Serwis Techniczny. Jeśli mieszkanie znajduje się na najwyższych piętrach budynku, może wystąpić efekt syfonu, w wyniku którego pralka cały czas pobiera i odprowadza wodę. W celu wyeliminowania tej niedogodności należy zakupić specjalny zawór, zapobiegający powstawaniu efektu syfonu.
Pralka nie odprowadza wody i nie odwirowuje prania.	• Program nie przewiduje odprowadzania wody: w przypadku niektórych programów należy uruchomić je ręcznie (*patrz „Programy i funkcje”*). • Włączona jest funkcja ŁATWE PRASOWANIE: aby zakończyć program, należy nacisnąć przycisk START/PAUSE (*„Programy i funkcje”).* • Przewód odpływowy jest zgięty (*patrz „Instalacja”*). • Instalacja odpływowa jest zatkana.
Pralka mocno wibruje w fazie wirowania.	• Podczas instalacji pralki bęben nie został prawidłowo odblokowany (*patrz „Instalacja”).* • Pralka nie jest właściwie wypoziomowana (*patrz „Instalacja”*). • Pralka, zainstalowana pomiędzy meblami a ścianą, ma za mało miejsca (*patrz „Instalacja”*).
Z pralki wycieka woda.	• Przewód doprowadzający wodę nie jest dobrze przykręcony (*patrz „Instalacja”).* • Szufladka na środki piorące jest zatkana (w celu jej oczyszczenia *patrz „Utrzymanie i konserwacja”*). • Przewód odpływowy nie jest dobrze zamocowany(*patrz „Instalacja”*).
Maszyna jest zablokowana, wyświetlacz pulsuje i sygnalizuje kod anomalii (np.: F-01, F-..).	• Wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę z gniazdka, odczekać około 1 minuty, następnie włączyć ją ponownie. Jeśli problem nie ustępuje, należy wezwać Serwis Techniczny.
Tworzy się zbyt duża ilość piany.	• Środek piorący nie jest odpowiedni do pralek automatycznych (na opakowaniu musi być umieszczony napis: „do pralek”, „do prania ręcznego i w pralce” lub podobny). • Użyto za dużo środka piorącego.

Serwis Techniczny

195117150.00
09/2013 - Xerox Fabriano

PL

Przed skontaktowaniem się z Serwisem Technicznym:
- *Sprawdzić, czy problemu nie można rozwiązać samodzielnie (*patrz„Nieprawidłowości w działaniu i sposoby ich usuwania”);
- Ponownie uruchomić program i sprawdzić, czy problem nie zniknął;
- Jeśli nie, zwrócić się do autoryzowanego Serwisu Technicznego, dzwoniąc pod numer podany w karcie gwarancyjnej.

! Nigdy nie wzywać nieautoryzowanych techników.

Należy podać:
- rodzaj nieprawidłowości;
- model maszyny (Mod.);
- numer seryjny (S/N).

Informacje te znajdują się na tabliczce umieszczonej w tylnej części pralki oraz widocznej z przodu po otwarciu drzwiczek.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 1061/2010

Nazwa dostawcy	HOTPOINT/ARISTON
Nazwa modelu	BWMD 742 (EU)
Pojemność znamionowa w kg	7.0
Klasa efektywności energetycznej w skali od A+++ (niskie zużycie) do G (wysokie zużycie)	A++
Roczne zużycie energii w kWh rocznie [1)]	187.0
Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy pełnym załadunku [2)]	1.105
Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy częściowym załadowaniu [2)]	0.605
Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40 °C przy częściowym załadowaniu [2)]	0.577
Zużycie energii w trybie wyłączenia	0.5
Zużycie energii w trybie czuwania	8.0
Roczne zużycie wody w litrach [3)]	10038
Klasa efektywności wirowania w skali od A (najwyższa efektywność) do G (najniższa efektywność)	B
Maksymalna szybkość wirowania [4)]	1400
Uzyskana wilgotność [5)]	53%
Czas w min standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy pełnym załadowaniu.	190
Czas w min standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy częściowym załadowaniu.	150
Czas w min standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40 °C przy częściowym załadowaniu.	145
Czas trwania trybu czuwania	30
Poziom emitowanego hałasu podczas prania w dB(A) [6)]	42
Poziom emitowanego hałasu podczas wirowania w dB(A) [6)]	66

[1)] Standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60 °C" i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40 °C" stanowią standardowe programy prania, do których odnoszą się informacje na etykiecie i w karcie, że są one odpowiednie do prania tkanin bawełnianych normalnie zabrudzonych oraz że są najbardziej efektywnymi programami pod względem łącznego zużycia energii i wody. Częściowy załadunek jest połową zpełnego załadunku znamionowego.

[2)] Na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60 °C i 40 °C przy pełnym i częściowym załadowaniu oraz zużycie w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.

[3)] Na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60 °C i 40 °C przy pełnym i częściowym załadowaniu. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia

[4)] W przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy pełnym załadowaniu oraz standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40 °C przy częściowym załadowaniu, w zależności od tego, która z tych wartości jest niższa,

[5)] W przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy pełnym załadowaniu lub standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40 °C przy częściowym załadowaniu, w zależności od tego, która z tych wartości jest wyższa;

[6)] Na podstawie hałasu powstającego podczas faz prania i wirowania, w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C.